



UDTALELSE NR. 05/2008

FRA DET EUROPÆISKE LUFTFARTSSIKKERHEDSAGENTUR

af 29. september 2008

om Kommissionens forordning om ændring af Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003 af 20. november 2003 om vedvarende luftdygtighed af luftfartøjer og luftfartøjsmateriel, -dele og -apparat og om godkendelse af organisationer og personale, der deltager i disse opgaver

"Tidsbegrænsning for dokumentation for opfyldelse af kravene til viden og erfaring"

UDKAST

I. Generelt

1. Formålet med denne udtalelse er at foreslå Kommissionen at ændre Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003¹. Anvendelsesområdet for denne regeludstedende virksomhed er skitseret i kommissorium MDM.66.004 og er beskrevet mere detaljeret nedenfor.
2. Denne udtalelse er vedtaget i henhold til den procedure, der er fastlagt af Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagenturs (agenturets) bestyrelse² i overensstemmelse med artikel 19 i forordning (EF) nr. 216/2008³.

II. Høring

3. Meddelelse om forslag til ændringer (NPA) 2007-02⁴, der indeholdt udkastet til udtalelse om Kommissionens forordning om ændring af Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003, blev offentliggjort på agenturets websted den 20. marts 2007.
4. Da høringen sluttede den 21. juni 2007, havde agenturet modtaget 196 bemærkninger fra 55 nationale myndigheder, faglige organisationer og private virksomheder.
5. Alle de indkomne bemærkninger er blevet anerkendt og indarbejdet i et dokument med reaktioner på bemærkninger (CRD) 2007-02, der blev offentliggjort på agenturets websted den 1. april 2008⁵. Dette CRD indeholder en liste over alle de personer og/eller organisationer, der har indsendt bemærkninger, og agenturets svar.
6. To militære organisationer og en operatør inden for kommerciel lufttransport reagerede på dette CDR. Reaktionen fra de militære organisationer var ens og viste, at den nedenfor beskrevne ordning ikke var forstået korrekt: Rent faktisk åbner ændringsforslaget netop mulighed for, at militært vedligeholdelsespersonale senere kan overgå til det civile marked, uden at den dokumentation for grundlæggende viden, de måtte have opnået inden for militæret, mister sin gyldighed. Det kan dog muligvis blive nødvendigt at foretage en bedømmelse med henblik på godskrivning af beståede prøver. Reaktionen fra den civile operatør var en total afvisning af hele ændringsforslaget, men eftersom den pågældende operatør står isoleret med sin holdning og helt ser bort fra de overordnede sikkerhedsmæssige fordele, har agenturet ikke taget hensyn til denne reaktion.

III. Indholdet af agenturets udtalelse

7. Den 20. november 2003 vedtog Europa-Kommissionen forordning (EF) nr. 2042/2003 om vedvarende luftdygtighed af luftfartøjer og luftfartsmateriel, -dele og -apparat og om godkendelse af organisationer og personale, der deltager i disse opgaver. Forordningens bilag III (del-66) indeholder bestemmelser om et certificeringssystem for certificeringspersonale.

¹ Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003 af 20. november 2003 om vedvarende luftdygtighed af luftfartøjer og luftfartøjsmateriel, -dele og -apparat og om godkendelse af organisationer og personale, der deltager i disse opgaver (EUT L 315 af 28.11.2003, s. 1). Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 376/2007 (EUT L 94 af 4.4.2007, s. 18).

² Bestyrelsens beslutning om den procedure, som agenturet skal anvende ved udstedelse af udtalelser, certificeringsspecifikationer og vejledende materiale (procedure for regeludstedelse). EASA MB 08-2007, 13.6.2007.

³ Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 af 20. februar 2008 om fælles regler for civil luftfart og om oprettelse af et europæisk luftfartssikkerhedsagentur, og om ophævelse af Rådets direktiv 91/670/EØF, forordning (EF) nr. 1592/2002 og direktiv 2004/36/EF (EUT L 79 af 19.3.2008, s. 1).

⁴ Se arkiverne om lovgivning på adressen http://www.easa.europa.eu/ws_prod/r/r_archives.php.

⁵ Se arkiverne om lovgivning på adressen http://www.easa.europa.eu/ws_prod/r/r_archives.php.

8. Udstedelsen af ethvert luftfartøjsvedligeholdelsescertifikat er baseret på krav til grundlæggende viden og erfaring.

Certifikatet kan desuden få en påtegning om typeklassificering, når indehaveren har gennemført de krævede teoretiske og praktiske elementer i typeuddannelsen.

9. De europæiske nationale civile luftfartsmyndigheder havde den holdning, at det tidsrum, inden for hvilket opfyldelsen af kravene til viden og erfaring skal dokumenteres og en ansøgning om certifikat eller påtegning om typeklassificering indgives, bør begrænses både for grundcertifikatet og typeklassificeringen. Det vil sikre, at der er tale om nylig erfaring, og at de emner, der er omfattet af dokumentationen for viden, ikke er forældede. En sådan begrænsning fandtes tidligere i visse nationale ordninger og vil bidrage til at opretholde et højt videns- og sikkerhedsniveau.

10. Opgaven med at udfærdige en udtalelse med henblik på en ændring af del-66 og/eller en beslutning om ændring af de tilhørende AMC/GM blev overdraget en redaktionsgruppe, der gennemførte en analyse som beskrevet nedenfor. Gruppen omfattede repræsentanter både for industrien og for de nationale luftfartsmyndigheder. Opgaven fik betegnelsen 66.004 ("Tidsbegrænsning for dokumentation for opfyldelse af kravene til viden og erfaring").

11. Gruppen kunne efter analysen konstatere følgende:

- Men hensyn til kravene til grundlæggende viden indeholder det nuværende tillæg II til del-66 bestemmelse om, at alle moduler, der udgør en samlet del-66-kategori eller -underkategori til et luftfartøjsvedligeholdelsescertifikat, skal være bestået inden for en periode på fem år, efter at det første modul er bestået (undtagen for de moduler, der er fælles for mere end én del-66-kategori eller -underkategori til et luftfartøjsvedligeholdelsescertifikat, og som allerede er bestået). Der er imidlertid ingen begrænsninger med hensyn til antallet af forsøg eller nogen karenstid for at indstille sig til en ny prøve for hvert enkelt modul.
- Der er heller ikke i de nuværende bestemmelser fastsat nogen frist for, hvornår ansøgningen om et certifikat skal være indgivet, efter at der er opnået dokumentation for den grundlæggende viden. Det er f.eks. muligt at ansøge om et certifikat 25 år efter, at dokumentationen for den grundlæggende viden er opnået.
- Hvad angår kravene til grundlæggende erfaring, skal ansøgeren til et luftfartøjsvedligeholdelsescertifikat i henhold til de nuværende bestemmelser i 66.A.30 i de mest restriktive tilfælde have fem års praktisk vedligeholdelseserfaring på luftfartøjer i drift, hvis den pågældende ikke har nogen forudgående relevant teknisk uddannelse. Der er imidlertid ikke fastsat nogen frist for, hvornår ansøgningen om et certifikat skal være indgivet, efter at den krævede erfaring er opnået. Det er f.eks. muligt at ansøge om et certifikat 25 år efter, at erfaringen er erhvervet (ud over det minimum af nylig erfaring, der kræves i dag).
- Med hensyn til typeuddannelse er der i dag ingen tidsbegrænsning for:
 - færdiggørelse af typeuddannelsen
 - indgivelse af en ansøgning om certifikat efter gennemgået typeuddannelse.
- De nuværende krav er ikke konsekvente, eftersom der ikke er fastsat bestemmelser om følgende aspekter:
 - hvilke former for dokumenter der skal vedlægges ansøgningen
 - hvornår dokumentationen til støtte for ansøgningen skal fremsendes til de nationale luftfartsmyndigheder, der udsteder luftfartøjsvedligeholdelsescertifikatet
 - hvorvidt kravene til viden og erfaring for både grundcertifikatet og typeklassificeringen skal være opfyldt, før ansøgningen kan indgives til de nationale luftfartsmyndigheder.

- Der er heller ikke fastsat nogen frist for vedlæggelse af dokumentation for en samlet pakke af moduler sammen med en ansøgning.

12. På grundlag af ovenstående analyse foreslås følgende ændringer i del-66 og del-147:

13. GRUNDLÆGGENDE VIDEN OG ERFARING: Generelt

- Der fastsættes en "tiårs periode" forud for indgivelsen af en ansøgning om luftfartøjsvedligeholdelsescertifikat, inden for hvilken prøverne i samtlige moduler vedrørende grundlæggende viden skal være bestået, og den krævede erfaring skal være opnået.

Formålet er at sikre, at der er tale om nylig erfaring, og at det beståede pensum i grundlæggende viden ikke er væsentligt forældet som følge af indførelse af ny teknologi. Alle ændringer i teknologien, der er sket i løbet af denne tiårs periode vil blive opvejet af nylig erfaring, der fungerer som et sikkerhedsnet.

En "tiårs periode" blev i sidste ende valgt for at dække "det værst tænkelige tilfælde" under de nuværende regler, som er en person (normalt en selvstuderende), der bruger fem år på at gennemgå og bestå alle grundmodulerne (den maksimale tilladte tid i øjeblikket) og efterfølgende skal bruge de maksimale fem år på at opnå den krævede erfaring.

Personer, der følger et godkendt grunduddannelseskursus, vil højst sandsynligt skulle bruge mellem to og fire år på det (fire år i bl.a. visse nordiske lande eller i visse militære organisationer, der har besluttet at lade del-147-uddannelse indgå i deres uddannelseskursus). I så fald kræves der imidlertid kun to års erfaring, og ti år skulle være nok til at gennemføre det fulde forløb og ansøge om et certifikat.

Det skal understreges, at NPA på et tidligt stadium indeholdt forslag om en frist på kun syv år til erhvervelse af den krævede grundlæggende viden og erfaring og indgivelse af ansøgning om certifikat. Modulprøver, der var bestået mere end syv år tilbage, skulle tages om. Det blev af ganske mange deltagere i den offentlige NPA-høring anset for at være for restriktivt, hvorefter det blev foreslået at forlænge perioden til ti år under hensyn til flere forskellige faktorer, bl.a.:

- militærtjeneste
- vanskeligheden ved at studere sideløbende med erhvervsarbejde
- visse tilfælde af længerevarende sygdom/tilskadekomst (i visse tilfælde arbejdsbetinget)
- indførelse af et års karenstid efter tre på hinanden følgende forsøg, før man atter kan indstille sig til en prøve (se nedenfor).

De pågældende deltagere i høringen var også imod, at alle mere end ti år gamle modulprøver skulle tages om. Det gjaldt også de militære organisationer, som har besluttet at lade del-147-uddannelse indgå i deres uddannelseskursus, og som ville få problemer med at fastholde deres personale (dem, der ikke var i besiddelse af et del-66-certifikat), fordi de i givet fald ville være nødsaget til at forlade militæret inden udgangen af tiårs perioden for at opnå den krævede erfaring i civil luftfartøjsvedligeholdelse. De pågældende organisationer ville i så fald overveje ikke at lade del-147 indgå i deres uddannelse, der dermed ikke ville være i overensstemmelse med målsætningerne for grundforordning (EF) nr. 216/2008, hvori det henstilles at fremme EF-reglerne. Det endelige forslag, som er beskrevet mere detaljeret i denne udtalelse, indeholder ikke krav om, at moduler, der er ældre end ti år, skal tages om, men den kompetente myndighed skal ved godskrivning først undersøge, om der er sket ændringer i pensum for den grundlæggende viden (del-66, tillæg I) i løbet af de ti forudgående år.

Derfor blev den oprindelige "femårs gyldighedsperiode" for uddannelsen i grundlæggende viden ændret til "ti års gyldighed" for at give den fornødne tid til at

erhverve både den grundlæggende viden og den krævede erfaring inden indgivelsen af ansøgningen om et luftfartøjsvedligeholdelsescertifikat.

14. GRUNDLÆGGENDE VIDEN: Prøvegodskrivning

- Som nævnt går forslaget i denne udtalelse bl.a. ud på, at de moduler, der er bestået mere end ti år tidligere, ikke automatisk skal anses for forældede, men at den kompetente myndighed skal have mulighed for at vurdere, om pensum for grundlæggende viden er ændret i løbet af de ti år, og indrømme passende godskrivning af de moduler, undermoduler og emner, der ikke er ændret. Det kan derfor blive nødvendigt at tage visse moduler, undermoduler og emner om, hvis de ikke længere er i overensstemmelse med de gældende krav i del-66, tillæg I.
- I henhold til det nuværende tillæg II til del-66 (prøve i grundlæggende viden) er der ingen forældelsesfrist for modul 1, 2, 3 og 4, fordi de er af generel karakter og ikke kan forventes ændret over tid. Denne bestemmelse er ikke længere påkrævet, fordi spørgsmålet om forældelse under alle omstændigheder skal vurderes af den kompetente myndighed i forbindelse med prøvegodskrivning. De moduler, i hvilke der ikke er foretaget ændringer, vil blive fuldt godskrevet.

Denne ordning er nu beskrevet i punkt 66.A.25(b) og punkt 66.B.405.

- For at opnå godskrivning skal ansøgeren indgive en formel ansøgning til den kompetente myndighed, der udsteder en skriftlig bekræftelse på eventuel godskrivning.

15. GRUNDLÆGGENDE VIDEN: Gyldigheden af godskrivning

- Den kompetente myndighed skal ved fastlæggelse og ajourføring af godskrivningen af et kvalifikationsbevis, diplom el. lign. tage hensyn til udviklingen i pensum for grundlæggende viden, som beskrevet i del-66, tillæg I. Det vil sikre, at ansøgerens viden holdes ajour med den aktuelle teknologi.

Resultatet er, at al godskrivning (af forældede moduler og alle andre kvalifikationsbeviser/diplomer) udløber efter ti år. Der kan imidlertid ansøges på ny om godskrivning på grundlag af en ny sammenligning mellem den pågældendes oprindelige uddannelse og det aktuelle del-66, tillæg I. Der er indføjjet et punkt 66.B.410 vedrørende gyldigheden af prøvegodskrivning.

Disse ændringer betyder, at de tilsvarende prøvegodskrivningsrapporter, der udarbejdes af den kompetente myndighed (i henhold til punkt 66.B.405(d)), ikke kun skal revideres, hvis den nationale kvalifikationsstandard ændres, men også hvis tillæg I ændres. Punkt 66.B.405(d) er ændret i overensstemmelse hermed for bedre at afspejle denne situation.

16. TYPEUDDANNELSE OG TYPEPRØVER

- Der indføres en "treårs frist" til at gennemføre de teoretiske og praktiske elementer i en typeuddannelse, før der ansøges om påtegning for typeklassificeringen på luftfartøjsvedligeholdelsescertifikatet. Det vil forhindre:
 - at en ansøger opnår en typeklassificering baseret på f.eks. et 25 år gammelt kursusbevis
 - at et kursus (teoretiske og praktiske elementer i typeuddannelsen) spredes over et ubegrænset antal år.
- En tilsvarende bestemmelse er indført for typeprøver (der ikke kræver forudgående typeuddannelse). Denne "treårs frist":
 - giver garanti for et højt sikkerhedsniveau
 - er i overensstemmelse med medlemsstaternes nationale systemer, før JAA-kravene og Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003 trådte i kraft.

- Der er for grundmodulerne og typeprøven (hvor der ikke kræves typeuddannelse) fastsat et maksimum på tre forsøg med et års karenstid til fornyet uddannelse/studium efter tredje forsøg: det betyder, at eleven efter at være rejiceret tre gange i træk skal vente et år, før den pågældende atter kan indstille sig til prøven (tillæg II og III til del-66).

Denne regel om "tre forsøg" er i overensstemmelse med visse medlemsstaters nationale systemer, før JAA-kravene og Kommissionens forordning (EF) nr. 2042/2003 trådte i kraft. Der er bred enighed om, at tre mislykkede forsøg i træk rejser tvivl om elevens evne til at bestå prøver og gennemføre en uddannelse på dette felt. Karenstiden vil give den pågældende lejlighed til at læse de emner op, som han eller hun ikke bestod, og genoverveje sin motivation for eller evne til at gennemføre uddannelsen.

Der er desuden for typeprøver (hvor der ikke kræves typeuddannelse) fastsat en karenstid på 30 dage efter det første mislykkede forsøg og 60 dage efter det andet. De foreslåede karenstider giver organisationen tilstrækkelig tid til at tilrettelægge en ny prøve, samtidig med at eleven får tid til at læse op på de emner, vedkommende ikke bestod.

- Eksaminator må desuden ikke have medvirket ved elevens uddannelse i de tilfælde, hvor der ikke kræves typeuddannelse. Dette nye krav sikrer uafhængighed mellem eksaminator og underviser.

I tilfælde af flere forsøg anbefales det at benytte en ny eksaminator til hver ny prøve.

17. ANSØGNING OM LUFTFARTØJSVEDLIGEHOEDESCERTIFIKAT eller TYPEPÅTEGNING PÅ VEDLIGEHOEDESCERTIFIKATET

- Når en person indstiller sig til en prøve, skal vedkommende skriftligt over for den behørigt godkendte 147-organisation eller den kompetente myndighed bekræfte antallet af og datoerne for alle tidligere forsøg inden for de forudgående 12 måneder samt oplyse om den for prøven ansvarlige organisation. Den behørigt godkendte 147-organisation eller den kompetente myndighed er ansvarlig for at kontrollere antallet af forsøg inden for de gældende frister (tillæg III til del-66, underpunkt 4).
- Desuden fremgår det nu klart af bestemmelserne (66.A.10(b)), at det påhviler ansøgeren at dokumentere, at han eller hun opfylder alle gældende krav til grundlæggende viden og erfaring både for grundcertifikatet og for typeklassificeringen, før ansøgningen indgives til de nationale luftfartsmyndigheder, samt at sørge for, at ansøgningen er vedlagt alle nødvendige bilag.

18. OPBEVARING AF DOKUMENTATION

- Kravene til opbevaring af relevant dokumentation er blevet skærpet, så de svarer til de nye frister i både del-66 og del 147.

19. ANDRE ELEMENTER

- De nye frister svarer til de eksisterende ordninger, som anbefales i JAR-FCL 1 (§ 1.490 "pass standards" og § 1.495 "acceptance period"):
 - ansøgeren har 18 måneder til at gennemføre den krævede prøve i teoretisk viden
 - en bestået prøve i teoretisk viden forbliver gyldig i en periode varierende fra 36 måneder til 7 år afhængigt af, hvilket certifikat der søges om (CPL eller ATPL), så den pågældende kan nå at få de fornødne flyvetimer
 - en ansøger skal tage den fulde prøve om, hvis det ikke er lykkedes at bestå et bestemt fag i fire forsøg eller hele prøven i seks forsøg.
- Andre ændringer i konsekvens af førnævnte ændringer:

- beviset for anerkendelse af grundlæggende uddannelse (del-147) er ændret, så datoen for den beståede prøve (hvert modul) fremgår
- beviset for anerkendelse af typeuddannelse (del 147) er ændret, så datoen for den beståede prøve fremgår, eftersom start- og slutdatoen for typeuddannelsen nu skal registreres.

20. INGEN ÆNDRINGER MED TILBAGEVIRKENDE KRAFT ("bedstefarklausul")

Af retfærdighedshensyn foreslås der i denne udtalelse bestemmelser vedrørende de ansøgere, som allerede har bestået prøver i grundlæggende viden (et eller flere moduler) eller typeprøver, eller som har erhvervet den fornødne erfaring eller opnået prøvegodsbeskrivelse, inden den foreslåede ændringsforordning træder i kraft:

- beståede prøver i grundlæggende viden og opnåede prøvegodsbeskrivelser, der ligger før ændringsforordningens ikrafttrædelsesdato, kan gøres gældende ved ansøgning om certifikat op til ti år efter datoen for ændringsforordningens ikrafttrædelsesdato (nyt punkt 66.A.25(c))
- praktisk erfaring, der er erhvervet før ændringsforordningens ikrafttrædelsesdato, kan gøres gældende ved ansøgning om certifikat op til ti år efter ændringsforordningens ikrafttrædelsesdato (nyt punkt 66.A.30(g))
- teoretiske og praktiske elementer i typeuddannelse, der er gennemført før ændringsforordningens ikrafttrædelsesdato, kan gøres gældende ved ansøgning om certifikat op til tre år efter datoen for ændringsforordningens ikrafttrædelsesdato (nyt punkt 66.A.45(i)).

IV. Konsekvensanalyse af lovgivningen

21. Som forklaret i konsekvensanalysen i forbindelse med NPA 2007-02 blev følgende muligheder overvejet, inden offentliggørelsen af NPA:

Mulighed 1 – Ingen ændringer

De nuværende krav ville fortsat være gældende, dvs.

- fem år til at bestå alle grundmodulprøver
- ingen tidsbegrænsning for gennemførelsen af typeuddannelse
- en ansøgning om certifikat eller påtegning om typeklassificering kan indgives, uanset hvornår –
 - grundmodulerne er gennemført
 - den grundlæggende erfaring er erhvervet (bortset fra kravet om ét års nylig erfaring)
 - typeuddannelsen er gennemført eller typeprøven er bestået.

Mulighed 2 – Tidsbegrænsninger for gyldigheden af gennemførte grundmoduler og typeuddannelse, når der ansøges om et grundcertifikat eller typeklassificering

Mulighed 3 – Ophævelse af eksisterende tidsbegrænsninger

Denne mulighed ville fjerne den nuværende "femårs frist" for beståelse af alle grundmodulprøver.

22. Mulighed 3 afvistes, fordi den kan sænke sikkerhedsniveauet som følge af muligheden for at gennemføre grunduddannelsen og bestå prøverne uden nogen tidsbegrænsning og med et ubegrænset antal forsøg. Den pågældende vil muligvis på et tidspunkt kunne bestå prøven, uden at der garanti for, at vedkommende er i besiddelse af den fornødne viden om hele emnet. Denne negative virkning kan ikke kompenseres ved den økonomiske fordel for de få personer (og deres organisationer), der skal bruge meget lang tid til at bestå prøverne.

23. Mulighed 2 indebar på tidspunktet for offentliggørelsen af NPA følgende ændringer:
- alle grundmodulprøver (undtagen 1, 2, 3 og 4) skal være bestået og al obligatorisk erfaring opnået inden for de seneste syv år før ansøgningen om certifikat
 - moduler, der er gennemført mere end syv år tidligere (undtagen 1, 2, 3 og 4), skal tages om
 - der indrømmes kun prøvegodskrivning for tekniske kvalifikationer, der er erhvervet inden for de seneste syv år før ansøgningen om certifikat
 - typeuddannelse og typeprøve skal være påbegyndt og gennemført inden for de seneste tre år før ansøgningen om typepåtegning på certifikatet
 - der fastsættes karenstider efter ikke-beståede grundlæggende prøver og typeprøver
 - der skal være to eksaminatorer til stede ved typeprøven.

Denne mulighed 2 blev foretrukket frem for mulighed 1 (ingen ændringer) på grund af den deraf følgende forbedring af sikkerheden. Erfaringen vil være opnået for nylig, og den grundlæggende viden og typerelaterede viden vil være rimeligt ajour.

24. Ved den eksterne høring om NPA indkom der imidlertid talrige kommentarer, hvori det blev påpeget, at:
- fristen på syv år til at gennemføre modulerne i grundlæggende viden og opnå grundlæggende erfaring var for usmidig under hensyn til forskellige faktorer som militærtjeneste, vanskeligheden ved at studere sideløbende med erhvervsarbejde, længerevarende sygdom eller tilskadekomst osv.
 - kravet om, at alle moduler, der er gennemført mere end syv år tidligere, skal tages om, ville være en alvorlig belastning, især for militære organisationer. Konsekvensen ville være, at de pågældende organisationer ville ophøre med at uddanne deres personale i overensstemmelse med del-147 og dermed også reducere den arbejdsstyrke, der er til rådighed for civile organisationer.
25. For at minimere disse virkninger og samtidig forbedre sikkerhedsniveauet er der i den endelige tekst, der foreslås i denne udtalelse, foretaget følgende ændringer i forhold til teksten i NPA:
- fristen for at gennemføre og bestå alle de grundlæggende prøver, opnå den krævede erfaring og ansøge om et certifikat blev forlænget til ti år. Gyldigheden af godskrivning af andre tekniske kvalifikationer blev ligeledes fastsat til ti år
 - de moduler eller andre godskrevne tekniske kvalifikationsbeviser, der går længere tilbage end ti år, bliver ikke automatisk ugyldige, idet der består mulighed for at opnå godskrivning for yderligere ti år. Den kompetente myndighed skal sammenligne det oprindelige pensum for kvalifikationen med det aktuelle pensum (del-66, tillæg I) for at afdække eventuelle forskelle
 - karenstiderne mellem ikke-beståede grundlæggende prøver/typeprøver blev forlænget
 - der kræves kun én eksaminator til stede ved typeprøven.

Køln, den 29. september 2008

P. GOUDOU
Administrerende direktør